

**Talan väckt den 27 maj 2011 — ZZ mot FRONTEX**

(Mål F-61/11)

(2011/C 226/63)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Sökande: ZZ (ombud: advokaten S.A. Pappas)

Svarande: Europeiska byrån för förvaltning av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens yttre gränser (FRONTEX)

**Saken och beskrivning av tvisten**

Ogiltigförklaring av beslutet att återkalla ett tidigare beslut att förnya sökandens anställningsavtal och ogiltigförklaring av vissa delar av utvärderingsrapporterna för perioden augusti 2006 — december 2009.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet av den 24 januari 2011, som bekräftats genom e-post av den 25 januari 2011, genom beslut av den 28 mars 2011 och genom skrivelse av den 4 maj 2011 från FRONTEX:s verkställande direktör,
- ogiltigförklara 2009 års utvärderingsrapport i den utsträckning den innehåller den kontrasignerande tjänstemannens skiljaktiga åsikt av den 30 oktober 2009,
- ogiltigförklara FRONTEX årliga utvärderingsrapport för år 2010 blankett A daterad den 21 juni 2010 i den utsträckning den innehåller den kontrasignerande tjänstemannens skiljaktiga åsikt av den 20 juni 2010, och
- förplikta FRONTEX att ersätta rättegångskostnaderna.

**Talan väckt den 1 juni 2011 — ZZ mot kommissionen**

(Mål F-63/11)

(2011/C 226/64)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna S. Rodrigues, A. Blot och C. Bernard-Glanz)

Svarande: Europeiska kommissionen

**Saken och beskrivning av tvisten**

Ogiltigförklaring av det underförstådda beslutet att inte förlänga sökandens avtal om tillfällig anställning.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara det underförstådda beslut, bland annat i form av att inte besvara sökandens begäran av den 12 april 2011, som OLAF:s generaldirektör fattade den 12 augusti 2010, i egenskap av myndighet med befogenhet att ingå anställningsavtal (nedan kallad AHCC), att inte förlänga sökandens anställningsavtal,
- i den mån det behövs, ogiltigförklara det beslut som AHCC fattade den 22 februari att avslå sökandens klagomål enligt artikel 90.2 i tjänsteföreskrifterna,
- följaktligen återinsätta sökanden i den tjänst vid OLAF som vederbörande innehade, genom att förlänga anställningsavtalet i enlighet med kraven i tjänsteföreskrifterna,
- i andra hand, för det fall ovannämnda yrkande om återinsättande i tjänst inte bifalls, förplikta svaranden att ersätta den materiella skada som sökanden lidit, vilken provisoriskt och i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*) värderas till skillnaden mellan den lön som sökanden erhöi i egenskap av tillfälligt anställd vid OLAF, och den lön som sökanden uppbär i den tjänst som vederbörande nu innehar (eller cirka 3 000 euro per månad), åtminstone under en period motsvarande den som det ursprungliga anställningsavtalet uppgick till (fyra år), samt därutöver för det fall nämnda avtal hade förnyats en tredje gång vilket skulle ha gett sökanden rätt till ett icke tidsbestämt anställningsavtal,
- i vilket fall som helst förplikta svaranden att betala ett provisoriskt fastställt belopp i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*) på 5 000 euro som ersättning för ideell skada, jämte dröjsmålsränta enligt lagstadgad räntesats beräknad från den tidpunkt när domen meddelas, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.